

realidade sira, atu sira bele sai liután fatin ksolok nian, esperansa nian, Evanjelizasaun Foun nian.

Ha'u halo votus atu komunkasaun simples ida-ne'e tulun ita atu moris iha plenitude – no iha sobriedade – loron Natál: eventu esesniál ba fiar sarani, basá hatudu Maromak ida ne'ebé hadomi ema nia ksolok maka'as tebes to'o haruka nia Oan mesak. Nia mak Liafoun-di'ak ne'ebé hatudu mai ita umanidade foun, iha-ne'ebé kritériu sira ksolok nian lahanesan ho sira ne'ebé mundu apresenta.

Atu Maria, Fitun evanjelizasaun nian, lori Jezús mai ita. Ho domin boot ha'u hato'o ba imi festa kmanek Imakulada no Natál nian. Ha'u mós hato'o ha'u-nia saudasaun sira ba imi hotu, imi-nia família sira, ba Reitór-Mor, ba ita-nia maun-alin salezianu sira, ba grupu sira Famílai Saleziana nian, ba komunidade edukativa sira, ba sira hotu ne'ebé ita kompartilla servisu edukativu iha territóriu, no ba foin-sa'e hotu ne'ebé ita simu ho simpatia no konfiansa.

Mai ita sai ida de'it, nu'udar Institutu, atu agradese Na'i ba irmán Maria Troncatti nia santidade, rikusoin ba Kreda, ba Institutu no ba Família Saleziana.

Maromak haraik bensan ba imi!

Roma, 24 Novemburu 2012

Loron beatifikasiasaun irmán Maria Troncatti nian

Af.ma Madre

## ISTITUTO FIGLIE DI MARIA AUSILIATRICE

fondato da san Giovanni Bosco

e da santa Maria Domenica Mazzarello

N. 932

### **Sínodu: presente no responsabilidade**

Irmán doben sira, ha'u iha ne'e atu fahe ho imi esperiênsia rika no signifikativa ne'ebé ha'u halo, iha kualidade ouvinte nian, iha Asembleia Jerál Ordinária da -13 Sínodu Bispu sira-nian, ne'ebé realiza iha Roma, loron 7 to'o 28 Outubru 2012, kona-ba Evanjelizasaun Foun ba Fiar Sarani nia tranzmisaun.

Ha'u agradese Santu Padre Bento XVI ba konvite ne'ebé ha'u konsidera nu'udar prezente no responsabilidade ida ba Institutu tomak. Espírito Santo mak haraik ita-nia karizma ba Kreda, no ita simu bolun atu halo nabilan fatuk-murak ne'e, hodi haklaken liafoun-di'ak Evanjellu nian ba jerasaun foun sira iha kontinente hotu, iha-ne'ebé ita horik bá.

Hamutuk ho Reitór-Mor Padre Pascual Chávez Villanueva, prezente nu'udar Padre sinodál, no Irmán Enrica Rosanna, hetan konvite nu'udar perita, ha'u halo esperiênsia única, maklorik esperansa nian, ksolok nian, iha kontaktu ho Kreda ida be moris no furak, hafoun an liuhusi Konsíliu Vaticano II hodi kontinua la'o ho mundu ohin nian.

Ha'u hakarak fahe ho imi, no ha'u halo liuhusi surat ida-ne'e, ho forma familiár, konxiente katak labele hateten buat hotu iha liña uitoan hirak-ne'e intensidade ne'ebé ha'u moris. Ha'u sei soi okaziaun seluk atu hakle'an fali konteúdu sira Sínodu nian. Agora kedas, ha'u konvida imi, atu partisipa iha iniciativa Kreda lokál sira-nian, iha-ne'ebé propoin tema sira-ne'e.

### **Esperiênsia ekeleziál maka'as**

Partisipa iha Sínodu Bispu sira-nain mak prezente boot ida, imersaun iha Kreda universál nia moris, iha Espírito Santo nia roman. Ksolok no responsabilidade akompaña ha'u iha tempu grasa nian ida-ne'e. Atitude raronak Santu Padre Bento XVI nian signifikativa no estimulante tebes. Interesante tebes rona Bispu sira husi Kontinente lima apresenta sira-nia realidade liga hó Evanjelizasaun Foun, no soi nu'udar referênsia Instrumentum Laboris.

Iha ha'u-nia fuan, ha'u dehan nafatin: «Ita iha-ne'ebá!». Envolvimentu sai maka'as liután no ha'u sente interpela saun kle'an. Iha momentu sira-ne'ebá ha'u haree imi hotu nia prezensa, leigu sira, leiga sira no foin-sa'e sira ne'ebé lorlooron la'o hamutuk, no anima ha'u-nia hanoin katak "hamutuk" ita bele realiza buat ne'ebé Sínodu konfia ba vida konsagrada.

Klima durante kongregasaun jerál sira nune'e mós grupu ki'ik sira, mak ida kordialidade nian, diálogu nian, liberdade liafuan nian, reflesaun nian, serena, haraik-an evanjélica nian, korajen atu rekoñese Kreda terus-na'in no vulnerável iha nia membru sira. Tempu hanesan Kreda korajoza atu la husik anin sorun sekularizasaun no relativizmu nian hamta'uk sira; hakotu an atu sai "masin rai nian no roman mundu nian"; ho hakaran atu evanjeliza an uluknanai atu bele haklaken Jezús nia Evanjellu niafafurak iha sosiedade ohin-loron nian.

Ha'u haree Kreda ida apaixonada, iha uniaun metin iha babukak ho haraik-an kona-ba lurón Evanjelizasuan Foun nian, hodi hateke ho objetividade dezafiu sira ne'ebé mundu fó ba anúnsiu liafoun-di'ak Evanjellu nian. Dezafiu sira mak oportunidade foun atu hetan konsiderasaun séria, tanba bele sai apelu realidade ida-nian ne'ebé, dala barak, terus mamamuk Maromak nian no hakat rai-fuik maran mamuk ho signifikadu.

Bento XVI tulun ami atu reflete: «Maibé iha rai-fuik maran ida-ne'e duni, iha mamamuk ne'e, mak ita bele deskobre filafali ksolok fiar nian no ninia importânsia vitál ba ita, mane no fetu sira. Iha rai-fuik maran mak ita deskobre buat ne'ebé esesniál atu moris, nune'e mós iha mundu kontemporáneu iha sinál sura-lek – dala barak esprime ho modu implísitu ka negativu – kona-ba hamrook ba Maromak, kona-ba sentidu ikus moris nian. No iha rai-fuik maran presiza liului ema sira fiar nian ne'ebé, ho moris rasik, hatudu dalan ba Rai proemsa nian no, nune'e, halo esperansa lakan nafatin» (Bento XVI, Omilia abertura doTina Fiar nian, 11 Outubru 2012).

Irmán doben sira, iha klima ida-ne'e ho modu espontáneu ha'u haklamar realidade ita-nia Família religioza nian. Ne'e mak anin ida primavera nian ne'ebé labele hetan ita bilán ba tempu foun Kreda nian. Iha momentu orasaun nian ho Padre sinodál sira, ha'u hanoin kona-ba ita hotu, kona-ba misaun ne'ebé Kreda rasik entrega mai ita no tau konfiansa boot, basá tranzmisaun fiar nian, hetan iha edukasaun, dalan preferensiál ida. Uluknanai, ha'u hanoin katak importante tebes, atu la investe enerjia sira atu hanoin halo saida ba..., maibé esensiál liu iha oinsá sai "Filhas de Maria Auxiliadora", hafoun an iha fiar, iha domin ba Jezús, nune'e bele halo bee moos, puru ne'ebé Nia oferese ba Samaritana suli naresin (kf Jo 4,5-42). Ita tenke sai pontuál atu bá bee-matan vila nian iha fatin ita horik bá, atu

Ksolok nia abut bele hetan iha fuan ne'ebé Maromak horik bá, kesi metin ba nia domin, husik ninja surat domin nian ne'ebé loroloron nia hakerek mai ita iha Liafuan nakfilak ita no iha-ne'ebé, ita bele koko fali iha Eukaristia no enkontru pesoál no komunitáriu ho Nia. Ohin, Jezús dehan mós mai ita: «Ha'u dehan sai lia hirak ne'e ba imi atu Ha'u-nia ksolok hela iha imi no imi -nia ksolok sai nakonu» (Jo 15,11).

Sínodu rezerva atensaun partikulár ba foin-sa'e sira «tanba sira maka parte relevante prezente no futuru umanidade no Kreda nian» (kf Mensajen husi Sínodu, n. 9). Iha entrevista ida halo ba Padre sinodál ida, espresaun ruma ne'ebé subliña oinsá foin-sa'e sira hanorin ksolok mai ita, kona tebes ha'u. Ksolok ida ne'ebé, uluknanai ksolok interiór, basá mai husi Maromak no, tanba ne'e, iha kbiit atu liberta husi moris-atan egoízmu nian, edonizmu nian, no hakonu fuan.

Iha Estreia 2013, Reitór-Mor envolve ita iha empeñu ne'ebé nu'udar Família Saleziana ita fó iha servisu ba jerasaun foun: " Haksolok nafatin tuir Na'i Maromak hakarak! Ha'u dehan teni: haksolok bá!" (Fl 4:4) Hanesan Don Bosco edukadór, ita oferese Evanjellu ksolok nian ba foin-sa'e sira liuhusi pedagojia laran-di'ak nian.

Ne'e mak Evanjellu ksolok nian ne'ebé Don Bosco no Madre Mazzarello propoín ba foin-sa'e sira, liuhusi pedagojia 'amorevolezza' nian atu atinje sasukat aas vida santidade nian, no soi ksolok nu'udar pontu hahú no to'o nian..

Don Bosco hakerek: «Buat ida de'it mak ha'u nia hakaran, haree imi haksolok ohin no iha eternidade» (kf Surat husi Roma, 1884). No Madre Mazzarello: «haksolok nafatin no halo ha'u-nia irmán doben sira haksolok; Na'i hadomi tebes imi» (Surat 27); no refere ba foin-sa'e sira no postulante sira, nia hameno: «ha'u hakarak atu sira sai di'ak nafatin no haksolok, haksoit, hamnasa, hananu» (L 49).

Ha'u konvensida katak kuda esperansa no ksolok nu'udar misaun, fó possibilidade mai ita atu foti dalan foun evanjelizasaun nian ohin-loron, no tempu hanesan, nakfilak ita-nia komunidade sira iha fatin vokasionál iha-ne'ebé ksolok dada no hamosu lia-husun vitál iha foin-sa'e sira-nia fuan.

Ita hirak mak deskobre lia-ain Jezús nia bolun nian, iha ambiente sira ne'ebé ksolok la'ós imajen mediática, maibé realidade ne'ebé lori ita atu halo esperiênsia Aman nia domin nian, vizivel iha komuñaun no entre irmán no foin-sa'e sira!

Hanesan ne'e mak akontese mós iha ita-nia komunidade edukativa ohin-loron?

Irmán doben sira, ha'u fahe ho imi 'flash' ki'ikoan de'it kona-ba buat ne'ebé ha'u moris iha nível Kreda universál, hodi buka lee, iha nia roman, ita-nia

relasaun pozitiva ho mundu, ho an rasik, hodi uza kanál sira komunikasaun nian hamutuk ho sira tradisionál, naran katak uza ho matenek foun no hakaran atu halo nabilanfafurak Jezús nia prezensa nian, iha situasaun mundiál ohin nian. Madre Mazzarello fó hanoin mai ita katak «agora mak tempu loos atu halakan filafali ahi» (Surat 27). Fuan ida iha-ne'ebé halakan ho ahi Evanjellu nian.

### Naksira ksolok

Ko'alia kona-ba ksolok iha momentu istóriku iha-ne'ebé realidade sosiál moris iha krize laran, la'ós de'it ekonómiku-finanseiru, maibé uluknanai, krize antropolójika, bele halo ita ita laran-taridu ta'uk. Dala barak liu mak ita rona kona-ba krize, no uitoan de'it kona-ba ksolok sarani.

Irmán doben sira, ha'u konvida imi atu deskobre no naksira ksolok Evanjellu nian ho aten-barani no, halo hamutuk, basá nia mak don ida ne'ebé haraik mai ita no halo ita atualiza ita-nia Funadadór sira-nia karizma. Ksolok mak parte integrante ita-nia espiritualidade nian, aspetu relevante ida ita-nia misaun nian atu halo ema seluk sai haksolok, liuliu foin-sa'e sira. Ha'u sita buat ne'ebé Paulo VI hein, ho vizaun kro'at kona-ba realidade:

«Atu mundu ita-nia tempu nian, ne'ebé buka, orsida iha laran-taridu, orsida iha esperansa, simu liafoun-di'ak la'ós husi evanjelizadór triste no dezanimadu sira, impaciente no ansiozu, maibé husi ministru evanjellu nian ne'ebé naksira laran-manas ho sira-nia moris. Atu nia anúnsiu mai husi sira ne'ebé molok halo ne'e, simu Kristu nia ksolok, ne'ebé aseita atu empeña sira-nia moris atu bele haklaken Maromak nia Reinu no bele harii Kreda iha mundu nia fuan» (Evangelii nuntiandi, n. 80). Ne'e mak liafuan sira ne'ebé sei soi atualidade maka'as no interpela ita ho kle'an.

Ema hateten katak “ksolok mak segredu boot sarani nian” (Chesterton). Ha'u hatutan: nia mak segredu “Filha de Maria Auxiliadora” nian, ne'ebé karizma bolu atu naksira iha nia oin hamnasa ne'ebé sai lalenok kona-ba fua nida ne'ebé fiar, hein no hadomi. Iha ha'u-nia vizita sira ha'u hasoru irmán barak ne'ebé laran-hakmatek no haksolok; komunidade sira ne'ebé hakarak ksolok loos. Iha sira balun ha'u haree nostalja atu hasoru ema ho hateken evanjéliku ne'ebé esprime ksolok no laran-kontente. Bainhira kurun ksolok iha ita-nia moris, ita husu ba an rasik sá loos mak nia kauza, no ita buka atu hamoris fali nia! Foin-sa'e sira buka ita-nia matan atu hetan iha nia naroman ida ne'ebé orienta sira iha dalan moris nian.

Oinsá mak ita bele moris Tinan Fiar nian, hodi sai misionária esperansa no ksolok nian iha komunidade no iha ema sira ita hasoru nia leet?

oferece bee ne'ebé halakon hamrook ba foin-sa'e sira. Mensajen Sínodu nian husu atu ita husik pájina Evanjellu nian ida-ne'e leno ita. La eziste ema ida ne'ebé hamriik «iha posu ida nia sorin ho kusi mamuk ida, ho esperansa atu hetan realizasaun ba ninia fuan nia hakaran kle'an liu, ida-ne'ebé mesak bele fó signifikadu nakonu ba ezisténsia» (Mensajen husi Sínodu Bispu sira-nian ba Maromak nia Povu, n. 1).

Ita bele halo sai ita-nian Kreda nia devér atu tuur hanesan Jezús iha posu Sicar nia sorin, hamutuk ho mane no feto sira tempu ne'e nian, atu halo Na'i sai prezente iha sira-nia moris, nune'e sira bele hasoru Nia.

Difisil atu sintetiza tema sira ne'ebé mosu iha Sínodu, hotu-hotu atuál no interesante liu: enkontru ho Kristu, konversaun, oportunidade foun evanjelizasaun nian, família, foin-sa'e sira, edukasaun, katekeze, diálogu inter-relijiozu, ekumenizmu, relasaun ho Izlamizmu.

Iha sala sinodál hato'o filafila urjénsia atu husik liafoun-diak Evanjellu nian kona ita nune'e bele tranzmite nia, ho moris. Ida-ne'e mak, esencialmente, dalan ida konversaun nian ne'ebé tenke envolve Maromak nia Povu. Apelu ne'e fó hanoin mai ita dalan konversaun ba domin ne'ebé KJ XXII propin mai ita no ita assume atu halakan fali identidade karizmática no halo atu nia naksira ho roman foun.

Tempu konversaun nian nunka hotu; tanba ne'e, ha'u konsidera delikadeza ida Espíritu Santo nian, selebrasaun Sínodu ida-nee nian ne'ebé destaka, nu'udar prioridade, dimensaun ida-ne'e. Ha'u konvida imi atu medita Mensajen Sínodu nian, atu halo nia objetu reflesaun nian, atu identifika aspetu sira ne'ebé bele marka ita-nia compromisu iha Kreda nu'udar edukadora no testemuña Evanjellu nian, iha estilu espiritualidade saleziana nian.

Éxitu di'ak Sínodu nian la mai de'it husi inisiativa no organizasaun oioin, maibé liuliu husi koerénsia evanjélica husi testemuña foun sira, korajoza, barani, ne'ebé sente lakan iha sira-nia fuan buat ne'ebé S. Paulo hakerek: «Mai ha'u haklaken Evanjellu la'ós motivu glória nian, tanba ne'e nesesidade ida ne'ebé impoin mai ha'u: susar mai ha'u se la haklaken Evanjellu!» (1Kor 9,16).

### Orizonte foun esperansa no fafurak nian

Aventura Evanjelizasaun Foun nian husu dalan ida konversaun nian atu bele iha enkontru foun ho Jezús, hodi husik niaLiafuan forma ita nafatin loroloron: «ema ne'ebé simu vida foun iha enkontru ho Kristu, la bele la sai fali haklaken-na'in lialoos no esperansa nian ba ema seluk» (Mensajen husi Sínodu, n. 1).

Iha ha'u-nia partisipasaun hato'o ba Asembleia sinodál, hodi Institutu nia naran, ha'u destaka katak «vida religioza feminina evanjeliza liuhusi sasin moris nian, ne'ebé naksira faxíniu ita-nia relasaun ho Maromak. Ita konsege evidensia faxíniu ida-ne'e, bainhira ita husik Maromak evanjeliza. Halo nune'e ita esprime vida konsagrada ida furak, realizada, haksolok, ho kbiit ba enkontru no partilla. Atu rekupera estilu ida autentikamente profétiku ita tenke tau abut iha místika, nune'e bele fó razaun ba esperansa ne'ebé horik iha ita. Ita bele sai de'it fiar-na'in maibé fiar-belek. Iha kredibilidade ida-ne'e depende empeñu hotu atu evanjeliza no ita-nia futuru nu'udar vida konsagrada».

Sai kredivel mak kondisaun atu bele komunika, ho modu konvinsente, rikusoin Evanjellu nian ne'ebé nafatin anúnsiu ida esperansa, fafurak no ksolok nian. Foti konxiénsia kona-ba responsabilidade ne'e hafanun iha ita laran-manas misionáriu da mihi animas cetera tolle nian. Don Bosco no Madre Mazzarello – iha sira-nia empeñu apostóliku – hakarak de'it mak halo Jezús sai koñesidu no tranzmite liafoun-dí'ak Evanjellu nian ba foin-sa'e sira iha tempu sira ne'ebé la'ós fasil liu ita-nian. Ita disponivel atu foti konxiénsia foun kona-ba ne'e?

Iha inísiu reuniaun sinodál sira-nian mosu liuliu maka dezafiu negativu sira, problemática ne'ebé hasusar anúnsiu. Hafoin, mai mudansa ida, hodi kbiit Espíritu Santu nia roman nian, lori Padre sinodál sira atu iha hateken esperansa konstrutiva ba mundu, hodi konvida Kreda atu simu dezafiu atuál sira ho korajen, aten-barani no realizmu no konsidera sira niu'udar oportunidade.

Mensajen husi Sínodu nakonu ho esperansa, leno leitura tempu prezente nian no halo ema komprende pespetiva foun evanjelizasaun nian ba futuru, ho atensaun espesiál ba família no jerasaun foun sira ne'ebé atu eduka.

Esperansa sarani nia abut tau iha Maromak. Nia la kole ho ita, Nia kontinua fiar iha ema, iha konfiansa iha ema hotu, maski sira ne'ebé sala dalan no buka ho esforsu maka'as, ka nunka buka, tanba sente dezilizaun no laran-karaik tanba promesa falsa sira.

Na'i nunka husik atu kumpre nia liafuan. Ne'e mak fundamentu esperansa kristán. Nia husu atu ita iha konviksaun kona-ba ne'e, biar iha korrente kontrária no destrutiva ne'ebé tama iha ita-nia realidade, hodi hafraku esperansa kristán nia kbiit ne'ebé horik iha ita no fó razaun ba hilin ida-idak ita-nia moris nian. Portantu, baze ba konversaun no evanjelizasaun mak esperansa. Lahó esperansa atu muda konversaun sei la akontese.

Evanjelizasaun Foun – hateten no repete dala barak – uluknanai, obra konversaun nian; husu atu ita halo dalan ne'ebé Espíritu Santo ohin hatudu ba Kreda (kf Mensajen husi Sínodu, n. 5). Konversaun mak obra Maromak nian, asaun salvasaun nian. Nia bele nakfilak ita-nia fuan fatuk nian iha fuan isin nian.

Maromak so'i ita liuhusi Jezús. Tanba ne'e importante atu ita hadomi fali Nia, fila fali ba Nia, husik atu evanjeliza ita-nia fuan, atu hasoru Nia iha irmán sira, iha foin-sa'e sira, iha ema sira, hodi valoriza moris loroloron ne'ebé nakonu nafatin ho ninia prezensa.

Iha Nia de'it mak ita bele sai ema sira esperansa nian no hateke ba mundu ho matan foun. Maromak hadomi mundu, nia mak espasu ba nia domin, nia laran-sadia; espasu enkontru nian, espasu ita-nia misaun nian iha jerasaun foin-sa'e sira leet, fatin atu Maromak nia fafurak naksira.

Komplikadu atu ko'alía kona-ba fafurak ohin-loron, tanba baibain ema komprende liafuan ne'e iha ninia signifikadu ho mudu superfisiál liu. Nu'udar edukadora sira, nu'udar feto sira ne'ebé serví esperansa, ita hatene ita hakarak refere ba fafurak ne'ebé loos: Maromak nia Fafurak, habiit ho nia domin rohan-laek ne'ebé leno situasaun sira nakukun no drámatika mós. Ida-ne'e mak fafurak ne'ebé so'i mundu no ba ita-nia matan sira asai roman atu kapta buat ne'ebé loos, di'ak no puru.

Ita sente eziénsia atu deskobre, uluknanai ita, Maromak nia fafurak naksira iha ita-nia fuan no hale'u ita, hodi saran ita-nia domin lahó sasukat?

Ita husu ho modu konstante ba Maromak grasa atu sai nia sasin, kbiit atu tranzmite ksolok no esperasa iha espasu sira ne'ebé nakukun no inserteza halo vida sai difisil, liuliu ba foin-sa'e sira?

Ita-nia fuan la sente karik nesesidade atu deskobre fali Maromak ne'ebé hadomi ita nia fafurak, ne'ebé hasulin salvasaun – lahó kondisaun – iha sira ne'ebé maski, ho forma implísita, husu naroman no kbiit atu moris ezisténsia ida ho sentidu no halo atu nia sai doasaun no serbisu ba Lialoos? Esperansa ne'ebé tau fundamentu iha Maromak mak, ho modu intrínseku, bolun ida ba ninia domin.

Ne'e forma ida Evanjelizasaun Foun nian ne'ebé Kreda ohin-loron hein husi vida konsagrada, bolun foun ne'ebé ita bele hatán ho disponibilidade tomak (kf MensaJen husi Sínodu, n. 7). Sínodu, lian autorizada Kreda nian, lori liafuan esperansa nian ba ema hotu. Nia soi naran ida: Jezús ne'ebé, liuhusi mistériu mate no moris-hi'as nian, lori salvasaun ba família umana tomak.

KJ XXII subliña katak ita moris “tempu favoravel” ida, ka tempu oportunidade foun sira-nian ba moris santa, ba misaun edukativa, ba